Guía de la asignatura SEMIPRESENCIAL



ITALIANO AVANZADO B2

CÓDIGO DE IDIOMA: 04900032



ITALIANO AVANZADO B2

CÓDIGO DE IDIOMA: 04900032

INDICE

INTRODUCCIÓN
OBJETIVOS
EQUIPO DOCENTE
CONTENIDOS
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
METODOLOGÍA
EVALUACIÓN
TUTORIZACIÓN
Aclaración

INTRODUCCIÓN

En el nivel B2 del CUID se desarrollan las habilidades lingüísticas necesarias para poder manejarse de forma autónoma en situaciones previsibles en distintos contextos sociales y laborales. Según el Marco Común Europeo de Referencia, un hablante cuyo nivel de competencia equivale al nivel B2 es capaz de: "Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.". (MCER, 2001, pág. 26).

Por todo ello, es necesario que los alumnos que decidan matricularse en el B2 tengan un nivel de italiano equivalente al B1 o superior.

OBJETIVOS

El objetivo general de este curso es que el/la alumno/a adquiera el nivel B2 según se establece en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) del Consejo de Europa. Este nivel tiene como objetivo general profundizar en los contenidos aprendidos en el nivel intermedio y dotar al alumno de una mayor flexibilidad y precisión en sus estructuras y vocabulario, de forma que al finalizar el curso el alumno esté capacitado para:

- •Comprender casi todas las noticias de la televisión, programas sobre temas actuales y películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar
- •Ser capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.
- •Tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo sus puntos de vista.
- •Explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.
- •Ser capaz de escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con sus intereses y apoyar o refutar un punto de vista concreto.

UNED 3 CURSO 2020/21

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Giorgia Marangon	tel: email: giorgia@invi.uned.es skype:	Mircoles de 11.00 a 12.00 (Teams)

CONTENIDOS

Temario

Contenidos funcionales:

Comprendere un dialogo

Comprendere un testo pubblicitario

Comprendere il lessico specifico di alcune professioni

Comprendere l'uso di alcune espressioni

Comprendere un notiziario televisivo

Capire ed esprimere emozioni e sentimenti di rammarico e rimprovero

Comprendere il significato di alcuni proverbi

Comprendere un articolo informativo

Dare consigli

Comprendere testi complessi

Comprendere programmi e ordini del giorno

Comprendere ed esprimere un desiderio

Comprendere il lessico specifico del lavoro

Indicare ed esprimere un fine

Comprendere una trasmissione radiofonica complessa

Comprendere la cronaca di una partita di calcio

Comprendere un'intervista radiofonica

Comprendere espressioni tipiche del lessico calcistico

Mettere in sequenza due o più eventi nel tempo

Esprimere un'opinione, un dubbio

Comprendere un video

Esprimere una causa

Comprendere un testo letterario

Comprendere la presentazione di un film

Comprendere il lessico relativo alla fantascienza

Esprimere limiti

Comprendere un testo descrittivo

UNED 4 CURSO 2020/21

Comprendere espressioni tipiche del lessico sportivo

Esprimere sensazioni e stati d'animo

Comprendere le locuzioni idiomatiche

Dare e comprendere istruzioni complesse

Comprendere un'intervista televisiva

Comprendere interventi in un forum

Comprendere il lessico specifico del mondo del lavoro

Comprendere locuzioni idiomatiche

Formulare ipotesi

Comprendere un regolamento

Comprendere il lessico specifico della Sanità e del mondo ospedaliero

Comprendere espressioni che esprimono permessi, obblighi, divieti

Formulare ipotesi riferite al passato

Narrare

Comprendere un testo di storia

Comprendere un testo giornalistico

Comprendere un testo di cronaca passata e recente

Ricostruire eventi passati

Comprendere il linguaggio giornalistico

Comprendere testi informativi

Comprendere un notiziario

Ricostruire testi

Riportare notizie non confermate

Comprendere il lessico specifico del linguaggio giornalistico

Comprendere il lessico specifico del linguaggio giuridico

Convincere qualcuno

Sostenere un punto di vista

Dibattere

Argomentare

Fare propaganda politica

Esprimere proteste e lamentele

Comprendere un testo di crtitica d'arte

Esprimere pareri e opinioni sull'arte

Riconoscere le differenti correnti dell'arte contemporanea

Esprimere pareri, giudizi e opinioni

Comprendere testi settoriali

Comprendere trame e recensioni cinematografiche

Indicare un fatto o un evento che èavvenuto prima di un altro

UNED 5 CURSO 2020/21

Comprendere il lessico specifico filosofico, storico e scientifico

Commentare un'opinione altrui e controbattere

Comprendere testi di argomento economico

Esprimere paragoni

Acquisire competenza socio-culturale sulla comunicazione non verbale

Contestualizzare i gesti italiani più conosciuti

Fare inferenze a partire da immagini

Comprendere testi argomentativi

Esporre e argomentare un'opinione

Comprendere testi descrittivi su argomenti culturali

Contenidos gramaticales:

Il congiuntivo presente: gli usi

I prefissi negativi in-, s- e dis-

Il congiuntivo passato

Preposizioni con gli aggettivi

Preposizioni con i nomi

Il plurale delle parole composte con capo-

Le parole composte

Parole composte di origine greca o latina

Frasi condizionali

Aggettivi sostantivati

Il congiuntivo desiderativo

Preposizioni con gli aggettivi

Preposizioni con gli avverbi

Preposizioni con i nomi

Frasi finali esplicite

Frasi finali esplicite

Frasi concessive al congiuntivo

Le congiunzioni e, ma, o, oppure, però e tuttavia

Numerali frazionari

Il condizionale presente nelle proposizioni oggettive

Il congiuntivo imperfetto: gli usi

Il congiuntivo presente: gli usi

Il congiuntivo trapassato: gli usi

Nomi femminili in -cia, -gia

Nomi femminili in -ilÂÂa

Frasi causali

UNED 6 CURSO 2020/21

Gli aggettivi di colore composti

Verbi derivati da aggettivi

Verbi derivati da nomi

Le locuzioni idiomatiche

Nomi invariabili che cambiano significato a seconda del genere

Nomi variabili che cambiano significato a seconda del genere

Oppure, ovvero

I nomi alterati

Il condizionale presente dei verbi regolari

Il congiuntivo imperfetto

Il congiuntivo imperfetto di alcuni verbi irregolari

Periodo ipotetico della possibilità

Aggettivi derivati da nomi

Aggettivi in -abile -ibile -evole

Mai nelle interrogative

Frasi condizionali

Il condizionale passato

Il congiuntivo trapassato

Le collocazioni di uso comune

Il pronome relativo cui con gli articoli

Il passato remoto

Il passato remoto: gli usi

Il passato remoto di alcuni verbi irregolari

Alcuni usi del condizionale presente e passato

Discorso diretto e indiretto: i tempi verbali

Espressioni di tempo nel discorso diretto e indiretto

Frasi avversative

L'infinito passato

Condizionale passato

Congiuntivo trapassato

Frasi condizionali

Alcuni usi del gerundio

Forme e tempi del gerundio

Il futuro retrospettivo

Frasi temporali: finché, fin quando, fino a

Frasi temporali introdotte da dopo che, prima che

Frasi comparative ipotetiche

Frasi condizionali al congiuntivo

UNED 7 CURSO 2020/21

Discorso diretto e indiretto: i tempi verbali

Il pronome relativo invariabile cui

Il pronome relativo variabile il/la quale, i/le quali: forme, funzioni e uso

Locuzioni avverbiali

Contenidos léxicos:

El repertorio léxico de este nivel está compuesto por palabras y expresiones que se refieren a situaciones comunicativas concretas y prácticas. Se llega a conocer y saber utilizar el léxico propio de los contextos de cada uno de los módulos del curso.

Módulo 1

Professioni e lavori

Problemi di lavoro

PubblicitÅÂÂ Progresso

Una riunione di lavoro perfetta!

Lavoratori in viaggio

Módulo 2

La partita del secolo

Piante e animali a rischio

La casa intelligente

La fantascienza

La maratona di Firenze

Módulo 3

Lezione di guida

Lavori in corso

Cervelli in fuga

In ospedale

Artissima

Módulo 4

L'ultima sigaretta

Il fascismo in Italia

Giallo italiano

La lingua dei giornali

Verdetto finale

UNED 8 CURSO 2020/21

Módulo 5

Gli italiani in Rete

Cittadini al voto!

TAV sÄÂÂ o TAV no?

La critica d'arte

L'Italia al cinema

La trasformazione dell'informazione

Módulo 6

Scienza e filosofia

L'Eurozona e l'economia

Parole e gesti

Compagni di scuola

Feste tradizionali italiane

Contenidos fonéticos:

Repaso de lo tratado en el nivel intermedio, con especial atención a los sonidos italianos que presentan mayor dificultad para los hispanohablantes.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Las personas que se matriculen en la UNED y adquieran la licencia de ICoN (que es la plataforma en la que están los materiales para el estudio, como si fuera nuestro manual virtual) dispondrán de las claves necesarias para acceder a la plataforma ICoN y a la plataforma aLF de la que se habla al punto 6. pag. 8.

Es importante identificarse como alumno de la UNED cuando se adquiere la licencia ICoN para poder disfrutar de un importante descuento.

Corso d'italiano online ICoN Lingua Livello Intermedio B2.

http://www.icon-lingua.it/instrucciones-de-uso

UNED 9 CURSO 2020/21

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Gramática (todos los libros de la lista contienen ejercicios y soluciones de los ejercicios)

- •Nocchi, S. (2011), Nuova grammatica pratica della lingua italiana. Alma Edizioni
- •Petri, A., Laneri, M., Bernardoni, A. (2015). Grammatica di base dell'Italiano. Edizioni Casa delle Lingue
- •Ruggeri, F. (2018). Essere o avere, come scegliere l'ausiliare giusto. Alma Edizioni
- •Ruggeri, F., Ruggeri S. (2018). 100 dubbi di grammatica italiana. Alma Edizioni

Léxico y competencia oral

SANFILIPPO, M., CARLUCCI, F., RUGGERI, F. (2018) Ascolta e Racconta. Attività per lo sviluppo delle competenze orali in italiano. Madrid, UNED.

Se trata de un ebook multimedia pensado para que se puedan practicar algunas habilidades orales a distancia. Se puede adquirir en varias plataformas y se puede hojear en la web de la editorial UNED.

http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,23377989&_dad=portal&_schema=PORTAL&IdArticulo=6402209GR02P01%20

Diccionarios

- •https://dizionari.corriere.it/dizionario_spagnolo/
- •http://www.treccani.it/vocabolario/
- •https://dizionari.corriere.it/
- •https://dizionario.internazionale.it/

Libros de lectura

- •Gabriele Pedullà (2009). Lo spagnolo senza sforzo. Einaudi.
- Jhumpa Lahiri (2013). In altre parole. Guanda
- •Antonio Tabucchi (2013). Sostiene Pereira. Feltrinelli.
- •Sandro Veronesi (2005). Caos calmo. Bompiani.
- •Carlo Lucarelli (2009) L'isola dell'angelo caduto. Einaudi.
- •Antonio Tabucchi (1997) La testa perduta di Damasceno Monteiro. Feltrinelli
- •Niccolò Ammaniti (2001) lo non ho paura. Einaudi
- •Beppe Severgnini (2012) Italiani di domani. Rizzoli

METODOLOGÍA

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua italiana acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

El carácter semipresencial de este curso hace que, para su adecuado seguimiento y la

UNED 10 CURSO 2020/21

consecución de los objetivos marcados, sea conveniente combinar el estudio y práctica individual con la asistencia a las sesiones presenciales en el centro correspondiente.

Estas sesiones estarán dirigidas por un(a) profesor(a) tutor(a), responsable de la organización de la enseñanza directa y del control del progreso de los estudiantes. En las tutorías presenciales se trabajan las competencias orales y se resuelven dudas sobre los puntos más difíciles del curso. En la **plataforma aLF**, el alumnado cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros y correo, atendidos por el tutor del Centro Asociado, un Tutor de Apoyo en Linea (TEL) y la coordinadora del nivel.

Dentro de las posibilidades de cada uno, se recomienda fijarse un horario de estudio autónomo o por lo menos un número mínimo de 3/4 horas semanales para realizar algún ejercicio, lectura o actividad.

Este curso se imparte a través de dos plataformas:

- •plataforma aLF: donde se encuentra el aula virtual de la asignatura y el material didáctico interactivo, así como las actividades propuestas que trabajan las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar y hablar), además de enlaces a otros materiales en la web o documentos didácticos de interés. Este material sirve como material de apoyo para preparar la asignatura.
- •plataforma ICoN donde se encuentra el material interactivo que trabaja las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, hablar y escuchar) y que remplaza el manual tradicional. Recordamos que este material es OBLIGATORIO ya que en esta plataforma se encuentran los contenidos funcionales y gramaticales para preparar la asignatura.

 Para la consecución de los objetivos marcados, se aconseja empezar siempre por el material ICoN y, al acabar cada uno de los módulos de esta plataforma, consultar en aLF los materiales y actividades correspondientes a ese mismo módulo, aparte de las actividades realizadas durante las tutorías presenciales.

A grandes rasgos, el material online de la plataforma ICoN cubre todos los puntos de la programación y su enfoque permite desarrollar la competencia comunicativa a la par que los conocimientos gramaticales. Se aconseja seguir rigurosamente la secuenciación propuesta y las instrucciones previas a cada actividad. Por otra parte, el/la estudiante va a encontrar en la plataforma aLF cuatro elementos también fundamentales para su aprendizaje:

- •material de apoyo, pensado para reforzar los puntos que presentan más dificultades para personas hispanohablantes.
- •foros y otras herramientas a través de los cuales comunicarse con su tutor/a, con un/a tutor/a de apoyo en red y con sus compañeros/as
- •actividades de autoevaluación para poder comprobar si está alcanzando los objetivos fijados.

UNED 11 CURSO 2020/21

•entrega online de cuatro redacciones (vinculadas a los temas estudiados en la plataforma ICoN) que los tutores corregirán en los foros para que todos los alumnos puedan acceder a ellas.

Es por lo tanto **fundamental utilizar las dos plataformas**, aparte de seguir las tutorías que son imprescindibles para la parte oral.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

En el CUID los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, tanto la prueba escrita como la prueba oral se efectuarán en los Centros Asociados.

Descripción de las pruebas orales

En la **modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades en línea y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la plataforma E-Oral.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

15 preguntas con respuesta cerrada (verdadero/falso, opción múltiple, sí/no, etc.) de varios textos (800-1.300 palabras en total). Cada texto está vinculado a una tarea diferente.

10 preguntas con respuesta cerrada (verdadero/falso, opción múltiple, sí/no, etc.) sobre cuestiones gramaticales y/o de uso de la lengua en contextos prácticos y concretos.

Duración del examen (minutos) 100

Instrucciones en español En el idioma

Valor acierto 0.4
Descuento fallo 0.13
Nota mínima para aprobar 6

UNED 12 CURSO 2020/21

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

Tareas

Producción de dos textos de tipología y extensión diferente (máximo 350-400 palabras entre los dos)

Duración del examen (minutos) 90

Instruciones en español En el idioma

Valor acierto 0
Descuento fallo 0
Nota mínima para aprobar 6

PRUEBA ORAL

Prueba oral - Comprensión auditiva

Comprensión auditiva (% nota final) 25

Tareas

20 preguntas con respuesta cerrada (verdadero/falso, opción múltiple, sí/no, etc.) sobre 2 videos o audio.

Duración del examen (minutos) 40

Instruciones en español En el idioma

Valor acierto 0.5

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 6

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final) 25

Tareas

MODALIDA SEMI PRESENCIAL

Expresión. Un monólogo durante 4-5 minutos. El/la tutor/a planteará un tema determinado sobre el que el/la candidata/a preparará un monólogo. Dispondrá de tres minutos para preparar su exposición y tendrá que hablar sin consultar ninguna nota ni otro material.

Interacción. Una breve conversación (4-5 minutos) sin preparación previa sobre un tema tratado a lo largo del curso, bien con el examinador o por parejas con otro compañero.

MODALIDA ONLINE - El examen se realizará a través de la plataforma E-Oral Expresión. Un monólogo durante 4-5 minutos. El/la tutor/a planteará un tema determinado sobre el que el/la candidata/a preparará un monólogo. Dispondrá de tres minutos para preparar su exposición y tendrá que hablar sin consultar ninguna nota ni otro material.

Interacción. Una breve conversación sin preparación previa, sobre un tema tratado a lo largo del curso, en la que el/la candidato/a tendrá que contestar a preguntas formuladas por el tutor de forma detallada.

10

Duración del examen (minutos)

UNED 13 CURSO 2020/21

Instruciones en español En el idioma

Valor acierto 0
Descuento fallo 0
Nota mínima para aprobar 6

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es APTO / NO APTO, sin calificación numérica. Para obtener APTO en el nivel tiene que tener esa calificación en todas las destrezas. En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre (salvo para prueba libre, que prevé una única convocatoria en junio. En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que repetir a la parte del examen suspensa, o a la que no se haya presentado en junio.

Los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web del CUID para el procedimiento de descarga del certificado. Revisiones

La solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el apartado contacto >atención docente de nuestra página web), indicando en el asunto el idioma y el nivel del CUID del que solicita la revisión. En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente: las solicitudes carentes de motivación no serán admitidas.

Los estudiantes podrán descargar los formularios correspondientes para proceder a la solicitud en este enlace.

IMPORTANTE: los alumnos dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado.

Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante este impreso que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

TUTORIZACIÓN

8. Tutorización

Los alumnos matriculados tendrán adisposición el asesoramiento y tutoría de los siguientes profesores:

1) los tutores presenciales que imparten las tutorías, atienden al foro del Centro Asociado en la plataforma aLF y proponen y corrigen 4 redacciones anuales (en el foro de aLF). Es

UNED 14 CURSO 2020/21

importante que consulte los foros para conocer las fechas de entrega de las redacciones, y preste atención a los avisos que el tutor colgará en los foros. Recuerde que las redacciones deberán escribirse en el foro correspondiente y no se entregarán al tutor durante las sesiones presenciales.

- 2) El coordinador del nivel, quien a través del foro "comunicar con el coordinador", del correo electrónico o del teléfono, contestará a las posibles dudas de los alumnos respecto a los contenidos, materiales y organización del curso en general (tutorías, exámenes, fechas, campus virtual, etc.).
- •El coordinador de este nivel B2 es Fabrizio Ruggeri
- •Llamadas por Skype (fabrirugge62)
- •E-mail: fabruggeri@madrid.uned.es
- •Horario de atención docente: jueves 14:00-15:00

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías del nivel del idioma.

Consultar horarios de tutorización del nivel del idioma

ACLARACIÓN

Las personas que se matriculen en la UNED y adquieran la licencia de ICoN dispondrán de las claves necesarias para acceder a las dos plataformas.

Es importante identificarse como alumno de la UNED cuando se adquiere la licencia ICoN para poder disfrutar de un importante descuento.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

UNED 15 CURSO 2020/21